

Al Consolato Generale d'Italia  
in Capodistria

**RICHIESTA DICHIARAZIONE DI VALORE  
AI FINI DI STUDIO/LAVORO**

con contestuali dichiarazioni sostitutive ai sensi del D.P.R. 445/2000

Il sottoscritto \_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ in Via/Piazza \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

cittadino \_\_\_\_\_ in possesso del documento di identità \_\_\_\_\_

n. \_\_\_\_\_ rilasciato da \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

**CHIEDE IL RILASCIO DELLA DICHIARAZIONE DI VALORE DEGLI STUDI**

- Primari**
- Secondari**
- Universitari**
- Altro**

conseguiti nella Circonscrizione Consolare del Consolato Generale d'Italia in Capodistria presso  
l'Istituzione scolastica (1) \_\_\_\_\_

- Per proseguimento Studi in Italia** (2)

\_\_\_\_\_

- Per prestazione professionale in Italia** (3)

\_\_\_\_\_

**A tal fine allega:**

- Copia del documento d'identità;
- Copia autenticata della certificazione scolastica precedentemente apostillata (Diploma/i conseguito/i) (4). La copia autenticata può essere fatta in Italia in Comune o in Slovenia all'Upravne Enota. Se l'autentica viene effettuata in Slovenia, andrà apposta l'"Apostille" ai sensi della Convenzione dell'Aja del 1961 per la firma del funzionario dell'Upravne Enota;
- Traduzione in lingua italiana dei titoli conseguiti (e non della "Apostille") redatta da traduttore ufficiale;

La traduzione potrà essere fatta in Italia (traduzione asseverata in tribunale) o da un traduttore ufficiale della Repubblica di Slovenia. (5) In quest'ultimo caso la traduzione dovrà essere apostillata dal Ministero della Giustizia (Zupanciceva 3 – Lubiana);

- Una copia semplice della predetta documentazione.

Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante i servizi consolari ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679.

Capodistria,

Firma

**Note**

(1) Specificare se: Diploma Scuola primaria, Diploma Scuola secondaria Professionale, Maturità Professionale, Maturità professionale con esame integrativo, Maturità Generale, Titolo accademico.

(2) Specificare Istruzione scolastica/universitaria.

(3) Specificare Azienda/Ente.

(4) Solo dopo aver apposto l'Apostille del Tribunale sugli originali dei documenti di studio, si potrà passare alla fase successiva (esecuzione delle copie conformi e traduzioni).

(5) Consultare il sito [www.conscapodistria.esteri.it](http://www.conscapodistria.esteri.it) per l'elenco dei traduttori ufficiali della Repubblica di Slovenia.